



Programme des
Nations Unies
pour l'environnement

Distr. : Générale
28 août 2008
Français
Original : Anglais



Huitième réunion de la Conférence des Parties à la
Convention de Vienne pour la protection de la
couche d'ozone

**Vingtième réunion des Parties au Protocole
de Montréal relatif à des substances qui
appauvrissent la couche d'ozone**

Doha, Qatar 16-20 novembre 2008

NOTE D'INFORMATION POUR LES PARTICIPANTS

Lieu

La huitième Réunion de la Conférence des Parties à la Convention de Vienne et la Vingtième Réunion des Parties au Protocole de Montréal sera tenue dans Doha, le Qatar, du 16-20 novembre 2008 au lieu suivant :

**Sheraton Doha Resort & Convention Hotel
Al Corniche Street
P.O. Box 6000
Doha
Qatar
Tel: + 974 48 54444
Fax: + 974 48 32323**

L'enregistrement et les badges d'identification

L'enregistrement de participants aura lieu des 8.00 a.m., du 14 au 19 novembre 2008. Tous les participants sont encouragés à se pré-inscrire en ligne par le site web du Secrétariat (<http://ozone.unep.org>) à partir du 1 septembre 2008. Basé sur les formulaires de pré enregistrement complétés reçu par le Secrétariat, les badges d'identification seront publiés sur site avec la présentation d'un passeport valable ou d'une carte d'identité avec une photographie.

Pour ces participants qui n'ont pas d'accès à l'Internet, s'il vous plaît contacter le Secrétariat sur le numéro de téléphone suivant : + 254 20762 5129 ou par fax : +254 20 7624691-3 pour recevoir un formulaire d'enregistrement par courrier ou fax.

Pour des raisons de sécurité, les badges d'identification doivent être montrés à tout moment, tant que pour obtenir l'admission dans le lieu de la réunion que, quand à l'intérieur.

Assistance financière à pays en voie de développement

Des fonds limités sont disponibles pour aider à la participation des représentants de pays en voie de développement et les pays avec des économies en transition, Parties au Protocole de Montréal. Si votre gouvernement exige une telle assistance, s'il vous plaît soumettez la demande officielle du gouvernement par écrite au Secrétariat.

A fin de faciliter une prompt action sur des demandes de financement, faites s'il vous plaît de telles demandes bien avant le 6 octobre 2008, et incluez dans la demande les coordonnées du participant à être aidé. Veuillez noter s'il vous plaît qu'on peut seulement déboursier le voyage d'un participant par pays sélectionne pour assistance, en utilisant les prix économiques les plus appropriés et l'allocation de subsistance quotidienne par pays des Nations Unies. Pour plus d'informations concernant l'aide financière à être fourni à un représentant de votre gouvernement, contactez s'il vous plaît Mme. Ruth Batten (e-mail : ruth.batten@unep.org ou numéro de fax +254 20 7624691-3)

Ouverture de la réunion

L'ouverture officielle du segment préparatoire de la huitième réunion de la Conférence des Parties à la Convention de Vienne et de la vingtième réunion des Parties au Protocole de Montréal aura lieu à 10.00 a.m. le dimanche 16 juillet 2008. Les sessions formelles de la réunion surviendront tous les jours de 10.00 a.m. à 1.00 p.m. et de 3.00 p.m. à 6.00 p.m.

L'ouverture du segment de haut niveau de la réunion aura lieu le 19 2008 novembre, à 10 a.m.

Documents de pré-séance de réunion

Pour ces partis qui ont opté pour recevoir la documentation via la poste, tout les documents officiels de pré-séance seront envoyés aux contacts des Parties comme ceux-ci apparaissent dans la liste d'adresse officielle du Secrétariat de l'Ozone. Pour ceux qui ont élu pour la distribution électronique des documents, des notifications seront envoyées par e-mail sur leur disponibilité.

Tous les documents peuvent être téléchargés du site web du Secrétariat d'Ozone (<http://ozone.unep.org>) en tout temps.

Dans un effort supplémentaire à fin d'utiliser moins de papier aux réunions, la documentation pour ce ci sera distribuée dans le format électronique pendant les procédures. Les délégués qui voudraient utiliser des documents imprimés pour la référence, sont gentiment rappelés d'apporter leurs propres copies des documents de pré-séance pour la réunion.

Information d'hôtel

Lorsque les réunions auront lieu pendant la saison touristique haute au Qatar, les hôtels pendant la période de la conférence seront dans une grande demande. Veuillez faire vos réservations promptement et en tout cas auparavant le 15 septembre de 2008, si c'est possible.

Pour une liste d'hôtels recommandés, visitez s'il vous plaît le site web d'information du gouvernement du Qatar <http://www.qatarozone.com/> ou voyez la liste officielle à partir du 23 octobre 2008 à la fin de ce document.

Santé

Il y a de nombreux hôpitaux au Qatar, le plus récent et moderne étant le général Hamad Hospital. Les frais sont élevés et l'assurance médicale est nécessaire - les participants doivent garantir qu'ils sortent l'assurance de voyage (en incluant la santé) de leur pays d'origine pour la durée de leur séjour au Qatar. Comme précaution contre la chaleur intense, les visiteurs devraient soutenir une prise élevée de sel et de la consommation liquide.

Notez s'il vous plaît que l'eau utilisée pour boire, le fait de brosser les dents ou la réalisation de la glace devrait d'abord avoir été fait bouillir ou autrement stérilisé.

Tant la fièvre typhoïde que l'hépatite A existent et des précautions devraient être prises. L'hépatite B est répandue, et la *leishmaniose cutanée* (une infection de peau) se produit. Pour plus d'information sur la prévention de ces conditions, visitez s'il vous plaît <http://www.who.int>

La rage est présente aussi et certains peuvent considérer la vaccination avant l'arrivée. Si vous êtes mordus, cherchez s'il vous plaît du conseil médical sans retard.

L'information de temps et heure locale

Le pays a un climat modéré de désert avec des hivers doux et des étés chauds. En horaire d'hiver, à partir de novembre jusqu'au mars, les températures sont à leurs plus douces. La chute de pluie est rare (faite en moyenne 70 millimètres par an), en tombant des jours isolés surtout entre octobre et mars. Dans Doha, l'humidité peut être très haute.

Des cotons légers et des lins sont portés pendant les mois d'été, avec des vêtements chauds pour les soirs plus frais et en hiver. Les vêtements imperméables sont recommandés pendant l'hiver.

L'heure locale du Qatar est trois heures en avance du GMT, qui est également connu comme le Temps Coordonné Universel. Il est fixe à travers le pays et il n'y a aucune épargne de temps d'été

Taux de Commerce des devises étrangères et devise locale

La devise officielle est le Riyal Qatari (QR), lequel est divisé en 100 Dirhams. Le taux de change a été actuellement placé au taux fixe de US\$1= QR3.65. Pour avoir de l'information à jour sur le taux de change, veuillez visiter le site Web de l'information du gouvernement du Qatar <http://www.qatarozone.com>

Langue et religion

La langue officielle du pays est l'arabe, mais l'anglais est largement parlé et compris. L'Islam est la religion officielle du pays.

Heures d'Affaires

La semaine de travail au Qatar court du dimanche à jeudi, avec vendredi (le jour saint pour les musulmans) et samedi étant les jours de congé. Les heures de travail des ministères du gouvernement sont de 7.00 a.m. à 2.00 p.m., du dimanche jusqu'à jeudi.

Quelques affaires privées suivent un jour ouvrable d'un changement, mais beaucoup ont deux changements: approximativement de 7.30 a.m. à 12 p.m. et de 3.30 p.m. à 7.30 p.m. Les heures d'ouverture des magasins varient, mais sont généralement de 8.30 a.m. à 12.30 p.m. et de 4.00 p.m. à 9.00 p.m, bien que les centres commerciaux aient tendance à être continus entre les heures de 10.00 a.m. à 10.00 p.m. Quelques magasins n'ouvrent pas du tout le vendredi, alors que d'autres s'ouvrent pendant deux ou trois heures tôt le matin et rouvrent vers la fin de l'après-midi ; la plupart des malls et centres commerciaux s'ouvrent seulement autour de 4.00 pm ce jour ci.

Courtoisies communes au Qatar

S'il vous plaît habillez-vous modestement quand dehors en public. Tant les hommes que les femmes devraient porter des vêtements qui couvrent les genoux, et éviter des dessus sans manche qui exposent les épaules ou les bras supérieurs. Des vêtements serrés ou provocateurs sont inconvenants soit pour les hommes que pour les femmes. Le maillot de bain normal (bikinis y compris) sont acceptables sur la plage ou par la piscine, mais recouvrez-vous avant de sortir de ces zones. Il est interdit de prendre des bains de soleil au torse nu. Des démonstrations publiques d'affection entre les hommes et les femmes sont découragées et le comportement qui soit considéré immoral pourrait s'ensuivre dans l'accusation.

Transport

Le Pays est servi par l'Aéroport International de Doha. Les taxis mesurés et les Limousines sont faciles de trouver à l'aéroport et un système nouveau, complet de transport, en incluant un service de bus, était récemment présenté.

Les taxis, connus sous le nom de « Karwa Taxis » au Qatar (turquoise lumineuse en couleur), sont réglés par le gouvernement. Ils sont propres, sûrs et dosés. Leur contact téléphonique local est : 458 8888.

Accidents, Médical et Emergence

Le numéro en cas d'émergences : pompiers, police ou l'ambulance – est 999.

Numéro de téléphone mondial d'urgence

Il y a un numéro mondial de secours pour les utilisateurs de GSM et cela peut être utile si vous vous déplacez à l'extérieur de la région de couverture de réseau. Composez le 112 et votre mobile recherchera n'importe quel réseau existant pour établir un service d'urgence pour vous.

Les renseignements de visa, l'Aéroport et les Arrivées

Renseignements de visa pour le Qatar

Notez s'il vous plaît que l'information suivante a été envoyée par le gouvernement du Qatar et peut être trouvée en ligne à <http://www.qatarozone.com>.

Les ressortissants des 33 pays suivants peuvent recevoir une visa de visite sur l'arrivée pour la durée de deux semaines:

Les Etats-Unis d'Amérique, le Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et du Nord L'Irlande, la République française, la République de l'Italie, la République Fédéral d'Allemagne, le Canada, l'Australie, la Nouvelle Zélande, le Japon, le Royaume des Pays Bas, le Royaume de la Belgique, le Grand-Duché du Luxembourg, la Confédération Helvétique, la République de l'Autriche, le Royaume de la Suède, le Royaume de la Norvège, le Royaume du Danemark, la République Portugaise, L'Irlande, la République Hellénique, la République de la Finlande, le Royaume de l'Espagne, la Principauté du Monaco, le Saint-Siège, la République de l'Islande, la Principauté de l'Andorre, la République de Saint Marin, la Principauté du Liechtenstein, Darussalam de Brunei, la République de la Singapour, Malaisie, La Région Administrative Spécial de Hong-Kong de Chine et la République de Corée.

Le prix du visa pour l'entrée simple, pour les susdits ressortissants, est de USD 27/QR 100 par personne par passeport - le frais de visa est non-remboursable. Le paiement peut être effectué n'importe lequel des bureaux d'immigration avec les cartes suivantes - Visa, Visa-Électron, Mastercard, Maestro & E-cash (une carte de crédit prépayé qui peut être achetée dans le salon d'arrivée avec l'argent en liquide). Pour plus d'informations vous pouvez contacter votre bureau local de Qatar Airways. Pour des visas de longue période, une application doit être faite avant de voler au Qatar.

Toutes les autres personnes entrant dans le Qatar ont besoin d'un visa excepte les ressortissants du Royaume du Bahrain, l'Etat du Koweit, Sultanat d'Oman, le Royaume de l'Arabie Saoudite, les Emirats Arabes Unis et des passagers en transit.

Les hôtels officiels (voyez s'il vous plaît la liste officielle au 23 octobre 2008 à la fin de ce document ou en ligne à <http://www.qatarozone.com>.) fourniront un service d'application de visa. Les taux pour l'application de visa varient de QR200 à QR350 et peuvent prendre jusqu'à 12 jours ouvrables. Faites s'il vous plaît une demande à l'avance et de préférence en réservant l'hôtel.

Doha International Airport

Some airport numbers that may be useful are:

General enquiries	465 6666
Flight enquires	465 6516
Information Desk	465 6391
Departures	465 6391
Customs	465 6408
Airport Security	465 6477

Arrivées

Les articles personnels d'habitude ne sont pas soumis à des frais d'impôt. L'importation d'alcool ou du porc sous n'importe quelle forme est strictement interdite.

Électricité

Les réserves d'électricité au Qatar sont de courant alternatif 220/240V.. Les douilles sont trois-goupille (rectangulaire) mais les adaptateurs pour les prises de deux-goupille sont disponibles dans les magasins locaux.

Courier et Service Postaux

Des numéros locaux de Courier et de service postal qui peuvent être utiles sont :

Aramex	450 6611
DHL	458 7888
Fedex	466 1722
TNT	462 2262
UPS	432 2444

Les renseignements d'hôtel fournis par le Gouvernement du Qatar

Le Gouvernement du Qatar a soutenu des taux d'hôtel compétitifs pour les participants des réunions. Puisque ces réunions surviennent pendant la saison touristique haute au Qatar, les hôtels dans cette période sont dans une grande demande. Réservez s'il vous plaît le logement aussitôt que possible pour réserver une pièce.

Recommended Hotels in Doha	Single Room Rate (QR)	Double Room Rate (QR)
Moevenpick Tower & Suites	1200	1300
Ramada Plaza (West Wing)	935	1020
Retaj Al Rayyan Hotel	730	815
Mercure Grand Hotel Doha	650	700
Gloria Doha Hotel	600	700
Royal Qatar Hotel	585	635
Le Park Hotel	550	560
Al Bustan Hotel	499	599

Les prix cotisés sont inclusifs d'usage d'Internet quotidien, transport à l'aéroport et le petit déjeuner.

- Les prix cotisés sont par chambre par nuit et ils n'incluent pas le 10 % de service et le 7 % d'impôt.
- Les prix cotisés n'incluent pas le frais d'application de Visa; votre hôtel vous informera directement le coût de l'application de Visa avec le formulaire d'inscription.
- Ces prix et avantages sont exclusifs pour les délégués de PNUE
- S'il vous plaît envoyez la réservation de chambre par fax /courrier électronique directement à l'hôtel respectif pour confirmer votre réservation.
- Le Hôtel vous contactera directement pour confirmer votre réservation.
- S'il vous plaît cotez UNEPQ pour toute question par rapport à votre réservation.

Un service de Shuttle bus sera proportionné par les organisateurs quotidiennement au local de la conférence et de retour à l'hôtel.

*Faveur notez que cette liste au 23 octobre se trouve a :
<http://www.qatarozone.com/html/ParticipantInfo/Hotels.html>
Pour obtenir une liste actualisée, s'il vous plaît visitez ce lien.*